

## VERORDENING (EEG) Nr. 2363/93 VAN DE COMMISSIE

van 26 augustus 1993

**betreffende de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de interne markt van 50 000 ton maïs uit Franse interventievoorraden met het oog op verwerking in Portugal**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2193/93 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 5,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie <sup>(3)</sup> de procedure en de voorwaarden vaststelt voor de verkoop van graan door de interventiebureaus;

Overwegende dat het in het licht van de huidige marktsituatie nuttig is een permanente openbare inschrijving open te stellen voor de verkoop op de interne markt van 50 000 ton maïs in het bezit van het Franse interventiebureau met het oog op verwerking in Portugal,

Overwegende dat het in de huidige situatie wenselijk blijkt de minimumverkoopprijs tot 150 ecu per ton te verlagen;

Overwegende bovendien dat, wat de controle betreft, de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3002/92 van de Commissie van 16 oktober 1992 tot vaststelling van de gemeenschappelijke bepalingen inzake de controle op het gebruik en/of de bestemming van produkten uit interventie <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1938/93 <sup>(5)</sup>, moeten worden toegepast;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

### Artikel 1

1. Het Franse interventiebureau houdt een permanente inschrijving voor de verkoop op de markt van de

<sup>(1)</sup> PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 22.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 191 van 31. 7. 1993, blz. 76.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 301 van 17. 10. 1992, blz. 17.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 176 van 20. 7. 1993, blz. 12.

Gemeenschap van 50 000 ton maïs bestemd voor verwerking in Portugal.

2. Onverminderd het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2131/93, en met name artikel 13, lid 4, tweede alinea, gelden voor deze inschrijving de volgende bijzondere bepalingen:

- de inschrijvers moeten zich ertoe verbinden de hoeveelheden maïs te verwerken in Portugal;
- behoudens overmacht moet de tarwe uiterlijk op 31 december 1993 worden verwerkt;
- de koper moet bij het Franse interventiebureau een zekerheid van 20 ecu per ton stellen als garantie voor de inachtneming van de in het eerste en het tweede streepje vermelde voorwaarden. De zekerheid moet uiterlijk twee werkdagen na de dag van ontvangst van het bericht van toewijzing worden gesteld;
- de minimumverkoopprijs bedraagt 150 ecu per ton.

### Artikel 2

1. De in artikel 1, lid 2, eerste en tweede streepje, bedoelde verplichtingen worden beschouwd als primaire eisen in de zin van artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie <sup>(6)</sup>. Deze verplichtingen worden geacht te zijn nagekomen wanneer de koper daarvan het bewijs levert.

2. Het bewijs dat het in deze verordening bedoelde graan verwerkt is, wordt geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3002/92.

De maïs wordt geacht te zijn verwerkt, wanneer hij in een opslagplaats in Portugal is geleverd.

### Artikel 3

Naast de in Verordening (EEG) nr. 3002/92 bedoelde vermeldingen moet in vak 104 van het controle-exemplaar T 5 minstens één van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

- Destinos a la transformación [Reglamento (CEE) n° 2363/93].
- Til forarbejdning (forordning (EØF) nr. 2363/93).
- Zur Verarbeitung bestimmt (Verordnung (EWG) Nr. 2363/93).
- Προοριζόμενο για μεταποίηση [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2363/93].

<sup>(6)</sup> PB nr. L 205 van 3. 8. 1985, blz. 5.

- For processing (Regulation (EEC) No 2363/93).
- Destinées à la transformation [règlement (CEE) n° 2363/93].
- Destinate alla trasformazione [regolamento (CEE) n. 2363/93].
- Bestemd om te worden verwerkt (Verordening (EEG) nr. 2363/93).
- Destinadas à transformação [Regulamento (CEE) n° 2363/93].

#### *Artikel 4*

1. De uiterste datum voor de indiening van de offertes voor de eerste deelinschrijving wordt vastgesteld op 31 augustus 1993.
2. Voor de laatste deelinschrijving verstrijkt de termijn van indiening op 28 september 1993.

3. De offertes moeten worden ingediend bij het Franse interventiebureau :

Office national interprofessionnel des céréales,  
21, avenue Bosquet,  
F-75326 Paris Cedex 07  
(telex : OFIBLE A 20 04 90F).

#### *Artikel 5*

Het Franse interventiebureau deelt de Commissie uiterlijk op de dinsdag van de week die volgt op de afloop van de termijn voor de indiening van de offertes, de verkochte hoeveelheden en de gemiddelde prijzen van de verschillende partijen mee.

#### *Artikel 6*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 augustus 1993.

*Voor de Commissie*

René STEICHEN

*Lid van de Commissie*